

L

LUXURY
Style

ISSN 1625-1420



9 771825 142008

Corinne Schuler

A Polo Fascination

Corinne Schuler
Il Fascino nel Polo

Corinne Schuler
Die Polo Faszination

Корин Шулер
Обаяние в Поло

可爾奈·舒勒
馬球的魔力

コーリン・シュール
極地の魅力

Photographer's Lens

Antonio
Guccione: the
unpredictable
fate's tricks





Fate often plays unpredictable tricks on us. It transforms people. Antonio Guccione is one of them. He is one of the leading figures of the fashion photography, known worldwide for having photographed several artists such as Fellini, Versace, Ferré, Moschino, Armani and others from the art, politics and show biz world. When he was a kid and through all his adolescence he was sure to become a rock musician someday, in-

stead, the destiny had already decided for him. In fact, the encounter with a woman in London some time ago, changed his plan. It is interesting to remember how he frequently used to cut the heads of the people he photographed in the early stage of his career. Bizarre for such an artist mostly renowned for the depiction of several celebrities. During his long career he collaborated with the most celebrated international fashion

magazine and spent some time in Paris, London and New York getting to love above all the last of the three. He then decided to come back to Italy where the Skira publishing house paid tribute to him with a book, "Fashion and faces", presented at the MOMA in New York City in 2006. New projects are underway, says Guccione. The next one will deal with Milan and fashion by night. But this is a secret that can't be unveiled yet.



L'obiettivo di un fotografo

Antonio Guccione: un imprevedibile gioco del destino

Sono curiosi i giochi del destino. Imprevedibili. Trasformano le persone, le situazioni. Antonio Guccione, per esempio. Conosciuto in tutto il mondo come un fotografo di moda, e ancora di più come l'artista che ha ritratto alcuni dei personaggi simbolo della nostra epoca, da Fellini a Versace passando per Armani, Ferrè e Moschino, a fianco di personaggi del mondo politico, dell'arte e dello spettacolo. Eppure, se il destino avesse scelto diversamente Antonio Guccione – il fotografo – non sarebbe mai nato. “Ho studiato musica, e sarei diventato un musicista rock se non fosse stato per l'incontro con una donna, a Londra, molti anni fa. E quella donna ha cambiato la mia vita...” Curioso il destino: un musicista si trasforma in fotografo, ma il fotografo che sarebbe diventato ama ricordare che nelle sue prime immagini tagliava regolarmente i volti delle per-


sone catturate dalle immagini. Strana coincidenza per un fotografo che in una lunga carriera ha fatto del ritratto uno dei pilastri della sua arte. Ma il destino così decide. Il resto lo fanno la volontà e il desiderio di viaggiare: “Ho vissuto e lavorato a Parigi, a Londra e a New York, una città che ho amato profondamente. Ho lavorato per le più grandi riviste di moda internazionali, finché ho scelto di tornare in Italia...” L'editrice Skira ha reso omaggio a Guccione con un volume, “Fashion and Faces”, presentato al MOMA di New York nel mese di giugno 2006, che ripercorre attraverso le immagini la lunga e intensa carriera di questo fotografo: “I nuovi progetti non mancano – conclude Guccione – e il prossimo riguarderà Milano e la moda, entrambe raccontate di notte. Ma è ancora un segreto, un segreto che richiede del tempo per essere svelato...”




Pia, Paulina & Alexander Klover guccione, Milano, 2005



Antonio Guccione has created images for important advertising and communication campaigns for names such as Prada, Gucci and Yves Saint Laurent. He is the author of numerous publications and is certainly among the most incisive of the world's photographers who have interpreted fashion and society using an international language. He has also worked in cinema directing Alma by Karl Lagerfeld, John Paul II and Faces of New York. He currently holds a teaching post at the New Academy of Fine Arts in Milan and collaborates with the weekly magazine Vanity Fair. His works can be seen in the major museums and art galleries of the world.

 **A**ntonio Guccione ha realizzato le immagini di importanti campagne pubblicitarie e di comunicazione quali Prada, Gucci ed Yves Saint Laurent. È autore di numerose pubblicazioni, certamente tra i più incisivi fotografi del mondo che hanno interpretato le tendenze del costume e della società con un linguaggio internazionale. Si è occupato anche di cinema curando la regia di Alma by Karl Lagerfeld, Giovanni Paolo II e Faces of New York. È attualmente docente della Nuova Accademia di Belle Arti di Milano e collaboratore per il settimanale “Vanity Fair”. Le sue opere sono esposte nei più grandi musei e gallerie d'arte del mondo.

 **A**ntonio Гуччионе участвовал в крупных рекламных и коммуникативных проектах таких известных компаний как Prada, Gucci и Yves Saint Laurent. Он является автором многочисленных публикаций, среди выдающихся фотографов мира, интерпретировавших тенденции в одежде и общественном мнении на международном языке. Его присутствие в кино-мире отмечено работой над созданием таких фильмов, как Alma by Karl Lagerfeld, Giovanni Paolo II и Faces of New York. В настоящее время он является доцентом Новой Академии искусств в Милане и сотрудничает с еженедельником “Vanity Fair”. Его работы выставлены в известнейших музеях и галереях мира.



Объектив фотографа



Антонио Гуччионе: непредсказуемые игры судьбы

Шутки судьбы порой очень любопытны, непредсказуемы, изменяют людей и ситуации. Например Антонио Гуччионе знаменитый во всем мире фотограф моды и еще более известный фотограф-портретист, увековечивший многие персонажи-символы нашей эпохи такие как

фотографом, и уже состоявшись как фотограф он любит вспоминать, что в первых своих снимках всегда с упрямством вырезал изображения людей. Странно, если учесть, что на его фотографском пути портрет стал основой творческого роста. Но судьба распорядилась именно так. А

проиллюстрировав работами фотографа его долгий и насыщенный творческий путь: «У меня нет недостатков в новых проектах – заключает Гуччионе – и следующий касается Милана и моды в ночном контексте. Есть и еще один секрет, уже давно просящийся на волю... »



Laura Herring von BisMark Milano, 2005



Yves Saint Laurent, #1, Paris, 1982

Феллини, Версаче, Армани, Ферре и Москино, многие политические деятели и люди искусства. И все же не пожелай этого судьба, Антонио Гуччионе – фотограф никогда бы не состоялся. «Я обучался музыке и стал бы рок-музыкантом, если бы на моем пути не повстречалась женщина. Это случилось в Лондоне много лет назад и изменило всю мою жизнь...». По странности судьбы музыкант становится

остальное довершили сила воли и непреодолимая жажда путешествий: «Я жил и творил в Париже, в Лондоне и Нью Йорке- городе моей глубокой любви. Я работал на известнейшие международные журналы моды, пока наконец не решил вернуться в Италию...» Издательство Skira посвятило Гуччионе выпуск “Fashion and Faces”. Он был презентован на Ньюйоркском MOMA в июне 2006,

